

立法會

ASSEMBLEIA LEGISLATIVA

更正

Declaração de rectificação

茲聲明，刊登於二零零八年十月二十七日《澳門特別行政區公報》第四十三期第一組內的第13/2008號法律——修改第3/2000號法律《立法會立法屆及議員章程》的中文本有不正確之處。現按照第3/1999號法律第九條規定，作如下更正：

經第13/2008號法律第一條作出修改後的第3/2000號法律第十五條，其標題的原文為“任期的開始及終止”，應改為“職務的中止”。

二零零八年十一月十九日於立法會

立法會主席 曹其真

Para os devidos efeitos se declara que a Lei n.º 13/2008, «Alteração à Lei n.º 3/2000 — Da Legislatura e do Estatuto dos Deputados à Assembleia Legislativa», publicada no *Boletim Oficial* da Região Administrativa Especial de Macau n.º 43, I Série, de 27 de Outubro de 2008, contém inexactidões na versão chinesa que, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 3/1999, importa rectificar.

Assim, a epígrafe do artigo 15.º da Lei n.º 3/2000, na redacção dada pelo artigo 1.º da Lei n.º 13/2008, onde se lê: «任期的開始及終止», deve ler-se: «職務的中止».

Assembleia Legislativa, aos 19 de Novembro de 2008. — A Presidente da Assembleia Legislativa, *Susana Chou*.



印務局
Imprensa Oficial

每份價銀 \$75.00

PREÇO DESTES NÚMEROS \$ 75,00